

Kanne 14.11.2014 – Euroopan komissio v. Kyproksen tasavalta

(Asia C-515/14)

(2015/C 065/28)

*Oikeudenkäyntikieli: kreikka***Asianosaiset***Kantaja:* Euroopan komissio (asiamiehet: E. Tserepa-Lacombe ja D. Martin)*Vastaaja:* Kyproksen tasavalta**Vaatimukset**

- On todettava, että Kyproksen tasavalta ei ole noudattanut Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 45 ja 48 artiklan ja Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 4 artiklan 3 kohdan mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole poistanut 1.5.2004 alkavin taannehtivin vaikutuksin eläkelain (L. 97(I)97) 27 §:ään sisältyvää ikää koskevaa edellytystä, jonka vuoksi tämä pykälä on ristiriidassa edellä mainittujen määräysten kanssa, koska se vähentää työntekijöiden halukkuutta muuttaa omasta maastaan ryhtyäköseen työskentelemään toisessa jäsenvaltiossa taikka Euroopan unionin toimielinten tai muiden kansainvälisten järjestöjen palveluksessa ja koska se merkitsee sitä, että siirtotyöläisiä, Euroopan unionin toimielinten tai muiden kansainvälisten järjestöjen palveluksessa olevat siirtotyöläiset mukaan luettuina, kohdellaan eri tavalla kuin julkisyhteisöjen virkamiehiä, jotka ovat työskennelleet ainoastaan Kyproksella.
- Kyproksen tasavalta on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Euroopan komissio vaatii unionin tuomioistuinta toteamaan, että Kyproksen tasavalta ei ole noudattanut Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 45 ja 48 artiklan ja Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 4 artiklan 3 kohdan mukaisia velvoitteitaan, koska se ei ole poistanut 1.5.2004 alkavin taannehtivin vaikutuksin eläkelain (L. 97(I)97) 27 §:ään sisältyvää ikää koskevaa edellytystä, jonka vuoksi tämä pykälä on ristiriidassa edellä mainittujen määräysten kanssa, koska se vähentää työntekijöiden halukkuutta muuttaa omasta maastaan ryhtyäköseen työskentelemään toisessa jäsenvaltiossa taikka Euroopan unionin toimielinten tai muiden kansainvälisten järjestöjen palveluksessa ja koska se merkitsee sitä, että siirtotyöläisiä, Euroopan unionin toimielinten tai muiden kansainvälisten järjestöjen palveluksessa olevat siirtotyöläiset mukaan luettuina, kohdellaan eri tavalla kuin julkisyhteisöjen virkamiehiä, jotka ovat työskennelleet ainoastaan Kyproksella. Kyproksen lainsäädännön ja erityisesti eläkelain (L. 97(I)97) 27 §:n mukaan kansallisten viranomaisten palveluksessa olevia virkamiehiä kohdellaan eri tavalla kuin kansainvälisten järjestöjen palveluksessa toisessa jäsenvaltiossa tai Euroopan unionin palveluksessa olevia virkamiehiä, sillä vain niillä työntekijöillä, jotka ovat työskennelleet ainoastaan Kyproksella, on oikeus vedota virkamiesten eläkkeitä koskevissa asioissa kyseisen lain 24 ja 25 §:ään ja säilyttää eläkeoikeutensa, vaikka he eivät täyttäisi 45 tai 48 vuoden ikää koskevaa edellytystä. Työntekijät, jotka ovat käyttäneet oikeuttaan vapaaseen liikkuvuuteen, eivät sen sijaan voi vedota näihin pykäliin, ja tästä aiheutuu heille eläkeoikeuksien menetys.

Lisäksi eläkelain riidanalainen pykälä asettaa esteitä työntekijöiden vapaalle liikkuvuudelle, koska siinä evätään heiltä mahdollisuus lukea hyväkseen kaikki eläkeoikeutta kerryttävät ajanjaksot eikä siinä taata siirtotyöläisten työuran yhdenmukaista vaikutusta eläkeoikeuksiin. Tällaisen lain soveltamisesta seuraa, että virkamiehelle, joka vapaaehtoisesti eroaa Kyproksen julkishallinnon palveluksesta työskennelläkseen kansainvälisissä järjestöissä toisessa jäsenvaltiossa ja joka ei täytä tapauksesta riippuen 45 tai 48 vuoden ikää koskevaa edellytystä, maksetaan vain hänen eläkeoikeuksiensa takaisinostoarvo mutta hän menettää eläkelain 27 §:n 1 momentin b kohdassa tarkoitetun eläkeoikeutensa, vaikka hänelle olisi kertynyt eläkeoikeutta vähintään viiden vuoden ajalta.

Tämän lisäksi lakiin (L. 31(I)/2012), jossa säädetään vain eläkeoikeuksien siirtämisestä Euroopan unionin eläkejärjestelmästä tai tähän järjestelmään, ei sisälly minkäänlaisia säännöksiä niiden virkamiesten eläkeoikeuksista, jotka eroavat Kyproksen julkishallinnon palveluksesta ryhtyäkseen hoitamaan tehtäviään Euroopan unionin palveluksessa ja jotka lopulta päättävät olla siirtämättä eläkeoikeuksia Euroopan unionin virkamiehiin sovellettavien henkilöstösääntöjen liitteessä VIII olevassa 1 artiklassa tarkoitetulla tavalla. Kyseiset virkamiehet menettävät eläkeoikeutensa, jos he vapaaehtoisesti eroavat julkishallinnon palveluksesta eivätkä täytä ikää koskevaa edellytystä.

Toisaalta valtion virkamiesten ja julkisen sektorin laajassa merkityksessä, paikallishallinnon viranomaiset mukaan luettuina, virkamiesten eläke-etuksista annettua vuoden 2011 lakia (yleiset täytäntöönpanosäännöt) (L. 113(I)2011) sovelletaan vain virkamiehiin, jotka on otettu palvelukseen kyseisen lain voimaantulopäivänä 1.10.2011 tai myöhemmin, ja näin ollen ikää koskevaa edellytystä sovelletaan kaikkiin niihin, jotka kuuluvat eläkelain (L.97(I)1997) piiriin.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Bundesfinanzhof (Saksa) on esittänyt 19.11.2014 – Sparkasse Allgäu v. Finanzamt Kempten

(Asia C-522/14)

(2015/C 065/29)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Bundesfinanzhof

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Sparkasse Allgäu

Vastaaja: Finanzamt Kempten

Ennakkoratkaisukysymys

Onko sijoittautumisvapaus (Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 49 artikla, aiempi EY 43 artikla) esteenä jäsenvaltion lainsäädännölle, jonka mukaan luottolaitoksen, jonka kotipaikka on kyseisessä jäsenvaltiossa, on siellä asuneen perinnönjättäjän kuoltua ilmoitettava toimivaltaiselle jäsenvaltion veroviranomaiselle perintöverotusta varten myös tämän perinnönjättäjän ne varallisuuserät, joita säilytetään tai hoidetaan toisessa jäsenvaltiossa sijaitsevassa luottolaitoksen epäitsenäisessä sivuliikkeessä, jos kyseisessä toisessa jäsenvaltiossa ei ole vastaavaa ilmoitusvelvollisuutta ja luottolaitoksiin sovelletaan pankkivalvontaa, jonka rikkomisesta on säädetty rikosoikeudellisia seuraamuksia?

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Finanzgericht Hamburg (Saksa) on esittänyt 24.11.2014 – YARA Brunsbüttel GmbH v. Hauptzollamt Itzehoe

(Asia C-529/14)

(2015/C 065/30)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Finanzgericht Hamburg

Pääasian asianosaiset

Kantaja: YARA Brunsbüttel GmbH

Vastaaja: Hauptzollamt Itzehoe

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko direktiivin 2003/96/EY⁽¹⁾ 1 artikla esteenä jäsenvaltioiden sellaisten energiatuotteiden verohuojennukselle, joita käytetään poistoilman lämpökäsittelyyn, vai eikö direktiiviä sovelleta näihin energiatuotteisiin direktiivin 2003/96/EY 2 artiklan 4 kohdan b alakohdan toisen luetelmakohdan nojalla, koska poistoilman lämpökäsittelyyn käyttö on muu käyttötarkoitus kuin käyttö lämmitys- tai moottoripolttoaineena ja näin ollen on kyse säännöksessä tarkoitetuista energiatuotteista, joita käytetään kaksoiskäyttötuotteina?